

Eheznek az Erdélyből Bécsbe került zsidó diákok

Segélykiáltás az erdélyi zsidósághoz

(Cluj-Kolozsvár, december 10. Az Uj Kelet tudósítójától) Az akadémiai pályákra készülő zsidó ifjúság sorsa talán soha mostohább nem volt, mint mostanában. Valami végzetserű van abban, hogy éppen ezekben az időkben, amikor az egész világ zsidósága ráeszmél a maga átfogó, nagy feladataira, amikor tudjuk, hogy néptünk jövője milyen irányban fog fejlődni, amikor kiéppül Erec Jiszre'elben a zsidó nyugalom és boldogulás, hogy ugyanakkor az a zsidó réteg, amely hivatva lenne vezetni a népet, az arra hivatott ifjak, akikből tudósek és gyakorlati pályán működő magasabb intelligenciájú elemek lennének megakadnak pályájukon, mert nincs megfelelő anyagi eszköz, ami gondmentességet biztosíthatna számukra.

Zsidó kötelesség tehetséges zsidó ifjúságunkat támogatni az egyetemi évek gondjain, hogy egy boldogabb jövő irányítói lehessenek. Hogy mennyire mindnyájunk ügye ez, az döbbenetesen világlik ki a bécsi diákcsoport vezetőségének egy dr. Eisler Mátyás főbíróhoz írt leveleiből.

Az áldozatkész erdélyi zsidóság jóvoltából — mondják a levelelők — alba a helyzetbe jutottunk hogy a Bécsben a legnagyobb nyomor közepette tanuló zsidó egyetemi hallgatóknak beérkezéséhez szükséges nagy összegeket legalább részben fedezhettük és így megóvtuk őket attól, hogy a keserves éhezések és nélkülözések jutalmát elveszítsék a téli szemesztert. Így is azonban a jogos igényeknek csak alig ötven százalékát tudtuk kielégíteni és ehhez is negyemillió osztrák koronát kölcsönbep kellett felvennünk, amit öt havi részletben kell visszafizetni. Mily kínos volt a mi tisztünk annyi nyomor láttára, midőn nem egy kolégonknak, aki minden kétséget kizárva bizonyította, hogy egész napi tápláléka egyetlen pohár tejből áll, igényelnek csak negyven-öt ven százalékát elégíthettük ki és ugyanolyan összeg előteremtését reá magára kellett bízunk, akiknek még belevő fulatja sincs meg. Jelen helyzetünk a legszörnyesebb: pénztárunk teljesen üres, minden beárkázó kérvényt el kell utasítanunk, de fizetnünk kell a havi részleteket a felvett kölcsön törlesztésére.

Nagyon kérjük tehát, hogy méltányolva súlyos helyzetünket, minél előbb újra pántat küldeni szíveskedjék, mert minden visszutasítás katasztrófát jelent egy-egy társunkra. A mostani szemeszterben még mintegy 10 millióra lesz szükség csupán szigorú diákra. Kérjük hálás köszönetünket tolmácsolni az erdélyi zsidóságnak. Tudja meg mindenki, aki kivette részét az áldozatok hozatalától, hogy segített a kultúra lángját táplálni bennünk és mi szorgalmas tanulással igye-ezünk érdemesebbé válni a nevelők támogatására.

Ki tudja szárazkőző megindulás nélkül olvasni a sorokat? S hol van még a többi külföldi egyetemi városokban nyomorgó ifjúság segítségért síkító sava! Brunn, Páris, Pádua stb. főiskoláiból idig hangzik a diáknymor kiáltása s ni nem tudunk segíteni, mert nincs pénzünk. Adjatok hát testvéreink, s újra adjatok! Adjatok pártkülönség nélkül, mert mi sem nézünk senkinek a pártállását. Adjatok bőkezűen, mert a szükség óriási. Adjatok önként és annál gazdagabb lesz a jótett tudatával jutalmazott lelketek. Adjatok késedelem nélkül és csupán adtatok!

Blockok rendelkezésre állnak Bergner Mór volt kolozsvári ortodox izr. hitközségi elnök, pénztárosnál, kinek címére (Cluj, str. Regina Maria 18) intézendő minden pénzküldemény.

— Francia-olasz konfliktus egy betörőkre figyelmeztető tábláért. Rómából jelentik: Az itteni francia konzulátuson felírást függesztettek ki, amelyben a francia konzul minden itt tartózkodó honfitársát felszólítja, hogy a zsebkönyveire nagyon vigyázzanak, különösen az omnibuszokban, villamosokban stb. Egy olasz újságírót ezt a felírást az olaszok nézve sértőnek találta, miért is egy hosszabb cikkben támadta a francia konzult. Az újságíróval az egész római nép azonosította magát, úgy hogy végül is az olasz külügyminisztérium jónak látta udvariassággal megkérni a franciákat, hogy a táblát távolítsák el. A konzul eleinte ebben a felkérésben az exterritorializmus elvének megsértését látva, a felszólításnak csak nagykésőre, a francia nagykövét egyenes utasítására tett eleget.

* Ügyvédi Határidőnapló 1925. Lepagenál Kolozsvár 360 Lej.

Parasztpárti támadás a kormány antiszociális pénzügyi politikája ellen

A vámpolitikai és a vasúti tarifák csak egyes osztályok érdekeit szolgálják. Három új államtitkár kinevezése van küszöbön

(Bucaresti-Bakarest, dec. 10. Az Uj Kelet tudósítójától) A kamara mai ülésén napirend előtt Marzescu igazságügyminiszter törvényjavaslatot nyújtott be, amelynek értelmében az állampolgárság elnyerésére szülő kérvények benyújtási határidejét Durostor- és Caliacramegyékben három hónappal meghosszabbítják.

A költségtérítési vita folytatása során elsőnek Tabacovici parasztpárti képviselő szólalt fel, aki hangsúlyozta, hogy a kormány vámpolitikája antiszociális, mert nem az ország minden rétegének hanem csupán egyes osztályoknak érdekeit szolgálja. Ugyanez jellemezi szerinte a vasúti gázdálkodást is, amint azt a legutóbbi tarifaemelés példája is igazolja, amikor is a harmadosztályú jegyek árát sokkal nagyobb százalékkal emelték, mint az elsőosztályú jegyek árát. Ezután kikel az ellen, hogy az állam ugyanakkor, amikor a Banca Nationalának kétmilliárd lejt fizetett ki kamat-

illeték címén, nem fizeti ki belföldi tartozásait.

A szenátus mai ülésén Pecurariu szenátor, akit Vescan nemzetipárti szenátor a tegnapi ülésen utleválviszályval vádolt, tisztázni igyekezett magát a vádak alól.

Saveanu közegészségügyi miniszter törvényjavaslatot nyújtott be, amely a fogászati gyakorlatot üző fogorvosok és technikusok fokozottabb ellenőrzéséről tartalmaz intézkedéseket.

Bakarest, december 10. Kormány körökből származó értesüléseink szerint a közeljövőben három új államtitkár kinevezésére kerül sor. Két államtitkárt kap a közoktatásügyi, egyet pedig a vallási és szépművészeti tárca. A közoktatásügyi minisztérium egyik államtitkárja Valeori, eddigi vezérigazgató, a másik pedig Stefan Jon tanár lesz. Valeori helyére Petre Garboviceanu tanár kerül. A kultuszminiszteri államtitkarság jelöltjében az illetékes körök még nem állapodtak meg.

Országos tüntetések az antiszemita diákmozgalom második évfordulóján

Kolozsváron rendezés nélkül folyt le a tüntetés. Bukarestben antiszocialista jellege volt a tüntetésnek. Jasiban nem tudtak templomhoz jutni a diákok

(Cluj Kolozsvár, december 10. Az Uj Kelet tudósítójától) Az egyetemi centrumok diáksága, mint azt az Uj Kelet már jelentette, december 10-én, a diákmozgalom megindulásának második évfordulóján nagygyűléseket akart tartani. A diákság az illető városok rendőrprefektúrái útján a belügyminisztériumhoz fordult a gyűlések engedélyezéséért, de Tatarescu belügyi államtitkár a közrend érdekében való hivatkozással a legkategorikusabb formában megtiltotta a gyűlések megtartását.

A kolozsvári tüntetés

A kolozsvári diákság, amikor értesülést szerzett a beillító végzésről, azzal a kéréssel fordult az egyetem rektorához, hogy december 10-én, az évforduló napjára rendezjen el szünetet az egyetemen. A rektor arra való tekintettel, hogy az egyetemi szünetpokat az érvényben lévő szabályrendeletek szabályozzák, megtagadta a diákok kérését és hirdetőmenyt függesztett ki az egyetem kapujára, amelyben felszólította a diákságot, hogy december 10-én jelenjék meg az előadásokon.

A diákság azonban elhatározta, hogy az évforduló napját megünnepli és tüntetni fog Kolozsvár utcáin. December 10-én reggel az egyetem bejárata előtt gyülekeztek a diákok, majd amikor a közeljövőben levő katonaság és csendőrség felvonult, szétszóródtak és a főtéren csoportosultak újra össze. A mintegy hatszáz főnyi diáktömeg az antiszemita induló tütemeire a N-mzeti Színház elé vonult, ahol rögtönzött gyűlést tartottak. A színházról a Calsa Victories-Kos u h Lajos utcán keresztül a főtérrre vonultak, onnan az egyetemre, ahol a IV. számú tanteremben gyűlést tartottak. A gyűlést Joan Istratu, a diákegyesület elnöke nyitotta meg. Utána a jasi és bukaresti diákok kiküldöttel beszéltek, majd a különböző fakultások nevében egy-egy szónok.

A diákság a déli órákban teljes rendben oszlott széjjel, úgy hogy a készenlétben levő csendőrség és rendőrség beavatkozására egyáltalában nem került sor.

Bukarestben összerombolták a szocialista klubot

Sokkal súlyosabb jellegű tüntetés zajlott le Bukarestben, amelyről bukaresti tudósítónk alábbi telefonjelentése számol be.

A bukaresti rendőrprefektúrán ma reggel érkekezlet volt, amelyen a rendőrség részéről Nicoleanu tábornok rendőrprefektus, a sziguranca részéről Romulus Voinescu vezérigazgató, a hadsereg részéről pedig Holban tábornok helyőrségparancsnok vett részt. Az érkekezleten a közrend megóvására szükséges intézkedéseket vitatták meg, a diákság utcai tüntetését azonban nem tudták megakadályozni.

Mintegy ezer főből álló diáktömeg a Sf. Sava-templomban Te Deumot tartott, azután az egyetem elé vonultak, ahol meg akarták

akadályozni az előadások folytatását. Innen újból a főutakra vonultak, de a tüntetés nem antiszemita, hanem antikommunista jellegű volt, amelynek dokumentálására a diáktömeg a Brezoianu-utcába tódult, ahol a szocialista klubba és a szocialista könyvkereskedésbe hatoltak be és mindkét helyiség berendezését összerombolták. A tüntetés során a rendőrség tizenöt diákot őrizetbe vett.

Jasiban bezárták a templomokat a diákok előtt

Jasi jelentés szerint Slatineanu rektor megtagadta a diákoknak azt a kérését, hogy december 10-én szünetnapot tartson az egyetem. Csaknem valamennyi tanár megtartotta előadását, az előadásokon azonban a diákság zöme nem vett részt. A hatóságok értesülve erről, hogy a diákok a nap megünneplését Te Deummal akarják kezdeni, elrendelték, hogy az összes templomokat zárják be. Az egyházi hatóságok, a kapott utasítás értelmében, nehéz lakatokkal zárták le a templomokat. A diákság a Toma-templomba akart bevonulni, majd mikor a templomot zárva találták, kövekkel bezárták annak ajtaját és ablakait.

A templomtól az egyetem elé vonultak, ahol zsidóalmak özönével halmozták el az előadásról kijövő tanárokat különösen Parhon tanár ellen tüntettek. Később a rendőrség felszólítására a tömeg rendezavarás nélkül szétoszlott.

Attak a temesvári zsidó liceum ellen

Az évforduló alkalmával Temesváron is volt diáktüntetés. A hatóság nem volt a tüntetésre felkészülve és így nem volt elég erő a tüntető tömeg feloszlításához. A diákcsoportok a műegyetem elé vonultak fel, ahol az évforduló emlékére békésen tüntettek. Később azonban a tüntetés elfajult, mert mikor a csoport, amelyet időközben erősen megduzzasztott az utca népe, abba az utcába kanyarodott, ahol a zsidó liceum van, a tömeg kövekkel bezúrta az összes ablakokat. A tömeg ezután a Gyárvárosba vette útját, ahol összeütköztek egy csoport zsidó fiatalemberral. Az összeütközés során három diák súlyos sérüléseket szenvedett, úgy hogy kórházba kellett szállítani őket. A rendőrség nyolc diákot és nyolc gyárvárosi fiút őrizetbe vett.

A városban az a hír terjedt el, hogy ma este újabb tüntetés készül. Erre az eshetőségre a rendőrség és katonaság kettőzött óvintézkedéseket léptetett életbe.

* Arról értesülünk, hogy az Oficial de Vanzare al Zaharului Bukaresti a kereskedelem megkönnyítése végett a Banca Marmorosch, Blank & Co. S. A. cluji fiókjánál egy cukorlerakatot létesített, melynek következtében nevezett banknál a kereskedők cukrot bármely mennyiségben a kereskedelemügyi minisztérium által meghatározott árban azonnali átvételre kaphatnak.

Sub specie aeternitatis

Az embert megtévesztik az illúzió. A táviró a német választások eredményeit hozza: győzött a demokrácia, beláthatatlan jelentőségű változások előtt áll Európa. Herriot pozíciója megerősödött. Minden haladó gondolkodású ember számára kivétel az örömnapi ez...

Hosszu, borongó, esős napok után ma tavaszi napfény köszöntött a városra. Az égbolton a színt soha vissza nem térő nyarak emlékezte aranyló sugarakkal festette meg a fehérről felhők szélei; ime a tél is emlékezik, emlékezik a nyárra. És itt, lenn, az utcákon, tereken, szalonnákon és vityillók mélyén is minden emlékeztől remeg, azaz végigeli újra a maradandóságot: az örökkévaló jót és az örökkévaló rosszat.

Nagy újágcsékek változásokat ígérnek, szavak mögött — miut haladás, demokrácia — új világrend kohorsait éri felvontulni a könnyen gyuló fantázia. A valóság pedig az, hogy az örökkévalóság ereje erősebb minden vágynál és minden változandóágnál.

Hiába győzött a német demokrácia és hiába erősödött meg Herriot pozíciója, — azért az igésvolok, melyek egy hatalmas stráfszekér elé voltak fogva, a fagyott uton azzal a kegyetlen erőlködéssel húzták terhüket, mintha történetesen még ma is a reakció volna az ur a világon. És láttam imádkozásra stét aszonyokat, szemükben tépva bánat ilt, selymes szoknyájuk szélét a nép fényzírmaí hintették tele — és láttam parázna mosolyt a déli korzó gondtalan hölgyeinek ajkán, mialatt temetési menet fordult be a temető felé vezető uton. Sub specie aeternitatis: az örökkévalóság leple alatt vergődött tovább ma is a világ, cipelve ősi terhét, amelynek súlyát hol egyik faj, hol másik faj, hol győző, hol legyőzött veszi a vállaira.

És én bármennyire örvendek a demokráciának, bármennyire szomjazza minden idegem egy szebb, igazságosabb korszak eljövételét, még sem tudok szabadulni attól a gondolatától, hogy a jószág, boldogság és hit hármasság kincse kéziről-kézre, időről-időre vándorol a földi téreken. A szent talizmán, melyet az álmódók szíve óhajtoz, nem ismeri az állandóságot, fel nem osztható és utja előre meg van határozva. Ezért aggaszt az a gondolat, hogy a társadalmi igazságosságot, a demokrácia uralmát maga a pusztaság akarata is megszilárdíthatja. A jószág — mert csak ez lehet végcélja minden küzdelemnek és minden harcoknak — időről-időre, határról-határra bujdosol, hol forradalmak vérpocsolyájában, hol rengetegekből, hol bábéli városok ostromosok, hol trónok, hol földi poklok mélyén útvé fel tanyáját. Kezdetől fogva oszt hatatlanul osztotta áldásait. Megjelent a máglyák fényében, börtönök homályán, nyomortanyák vetőn, de mindig csak abban a mértékben, amelyben a teremtés kezdetén megszabták utját. Ezért nem az élet mestere, hanem csak az élet bizonyossága a történelem, a természet és erkölcsi minőségek és mennyiségek foglalatja, melyeket az Iddi, ez a káprázatos zsonglőr újra csoportosít, de sohasem szüntetheti meg az *eredendő* lehetőségek vulkanikus mozgását.

Nem kétely ez és nem szkepszis. Nem hitetlenség, csupán szomorúság a hit tehetetlenségének láttán. A jószágnak, a haladásnak fenyegetés ereje néha csodákat művelhet, de nem sokszorozhatja meg önmagát. Ez az örökkévalóság tragédiája, a volt nak és lesz-nex lesújtó harmóniája, kétségbeesítő kohéziója.

Ezért nem lehet teljes az örömnünk a demokrácia diadalán. Ahhoz, hogy önfekd en örvendezni tudjunk, hogy a haladásba vetett illúzióink csorbithatlanul támogassa hitünket a történelmi érték hiányával megáldottnak, az emlékezés és vizsgálódás kétes örömetől megfosztottaknak kellene lennünk.

Valaha Oroszországban a jószág, az igazság azoknak oldalán állott, akik ma vérrel és akasztófával akarják az „igazság” uralmát megszilárdítani. A jószág megszökött a győzelem mellől, hogy a legyőzöttekhez pártoljon. *Eredendő* mennyisége és minősége nem osztódott fel, csak alakot változtatott.

Volt egykoron francia forradalom is, mely a jószág és a bűnség eszményét tűzte ki zászlójára a volt egy Corday Sarolta is, bájos gyöngéd lélek, aki börtön falára ezt a szörnyű vádat írta: „Szabadság! a te nevedben több

gonoztat követtek el, mint a szolgaság idején.” S mialatt Németországban a demokrácia győz, talán valahol a világ egyik sarkán, talán Amerikában új tüzeket gyújt a Gonosz új máglyák alján. Az örökkévalóság, mely kiosztotta szerepét a jónak és hatalmat adott a gonoszoknak, — örül áll sorsunk utján. És mi megynk, — bódogan megynk illúzióinkkal egy álmódott

ut felé, ahol a jószág lesz az ur és a jószág mindenkié lesz. De az örökkévalóság nem engedi, hogy a világ arculatát álmunk képére átalakítsuk. A jószág vándorol, miként az igazság is és mi leve lessük: vajjon megáll-e egyszer rendületlenül a híg talajon s kiterjesztve szárnyait a boldogtalan élők felett megáldja a jószág birodalmát? *Salomon László*

Anglia intervenciójára elhalasztották a genfi jegyzőkönyv életbeléptetését

A leszerelési konferenciát márciusban tartják meg. Kinevezték a legyőzött államok katonai ellenőrző bizottságait

(Róma, dec. 10. Az Uj Kelet tudóstól.)

A népszövetség konferenciájának tagjai nem hivatalos tanácskozást tartottak, amelyen megállapodásra jutottak a genfi jegyzőkönyv életbeléptetésére vonatkozólag. Briand hangsúlyozta, hogy a francia kormány a genfi határozatok mellett áll és Anglia álláspontját csupán haladéknak tekintti, amelyet honorálni kell. Chamberlain felvilágosításai után a népszövetség tanácsa nyilvános ülést tart, hogy döntsön a jegyzőkönyv kérdésében. A népszövetségi tanács hozzájárult ezután ahhoz, hogy a leszerelési értekezlet előmunkálatait márciusban napirendre tűzik és hogy a leszerelési

konferenciát május negyedikén fogják megtartani. A tanács azután az Ausztriába, Bulgáriába, Németországba, Magyarországra kiküldendő kutatóbizottságok elnökeinek kinevezésével foglalkozott. Az elnökök személyére vonatkozólag eddig még nem történt megállapodás.

A párisi „Petit Parisien” arról értesít, hogy a népszövetség Németország katonai ellenőrzésével Franciaországot, Ausztria ellenőrzésével Olaszországot, Magyarországot ellenőrzésével pedig Angliát bízta meg. Legújabb római értesülés szerint az amerikai kormány elhatározta, hogy résztvesz a májusi leszerelési konferencián.

A francia kormány nem engedi politikáját az erőszak politikájával veszélyeztetni

Herriot nagy beszéde a kamarában. A kamara többsége bizalmat szavazott a kormánynak

(Páris, december 10. Az Uj Kelet tudóstól.)

A kamara tegnapi ülésén Lefont kommunista képviselő interpellációt nyújtott be, melynek során Herriot kommunista-ellenes magatartását kifogásolta. Rámutatott a rendőrség magatartására is, melyet a kommunisták ellen a kiutasításokkal kapcsolatban érvényesített. Az interpellációra Herriot nyomban válaszolt. Válaszában kifejti, hogy a kormány el van szánva arra, hogy a gondolatszabadságot megvédje, de minden erejével ellenáll az erőszaknak. Beszédét a kommunistákhoz fordulva folytatja, akiket arra int, hogy hagyjanak fel cinytevésükkel, melyek a nemzet nyelét és a pénz értékét veszélyeztetik. Részletesen indokolja beszéde folyamán a rendőrség eljárását. Kijelenti, hogy a kormány törvényjavaslatot fog benyújtani a fegyverviselés korlátozására. Herriot beszéde

végén a gyárakban folyó kommunista agitációra mutatott rá és hangsúlyozta, hogy a köztársaság vendégeinek, akik munkasalkalmat élveznek Franciaországban, nem fogja megengedni, hogy törvényellenes cselekedeteket hajtsanak végre.

Herriot beszédére Renaudel szociálista képviselő válaszolt, aki beszédében kijelentette, hogy pártja nem törli el a kommunisták szidalmazását. Felhívja a kormány figyelmét a gyarmatokon folyó kommunista propagandára.

A kamara végül háromszáztizzenkilenc szavattal huszonegyszázötven ellenében napirendi javaslatot fogadott el, melyben a kamara többsége megállapítja, hogy a köztársasági és szociális mozgalom politikáját nem engedi az erőszak politikájával veszélyeztetni. A kamara a kormánynak bizalmat szavazott.

Felsőszékesi pör egy kolozsvári banktisztviselő ellen

Felmentették a vád alól

(Cluj-Kolozsvár, dec. 10. Az Uj Kelet tudóstól.) Felsőszékesi vádoló állott ma delőtt a kolozsvári törvényszék előtt Scheier Árpád kolozsvári banktisztviselő. A vádirat szerint Scheier egy alkalommal özvegy Csiky Aladárné, valamint ennek leánya, Friedrichné Csiky Izabella jelenlétében titatelelenül nyilatkozott Mária királyné ötélségéről. A tárgyaláson Bohatt elnök felolvasta a vádiratot, majd megkezdte a vádlott és tanúk kihallgatását.

Scheier Árpád a Csikyné, valamint a Friedrichné által beadott feljelentést hazug rágalomnak minősítette. Kijelentette, hogy soha életében nem vett részt államellenes cselekedetekben, az uralkodópárról mindig és mindenki jelenlétében a legnagyobb tiszteléssel beszélt és nem is követhezte el a feljelentésben foglalt rágalmat. Szíriate az egész vád onnan indul ki, hogy három és fél évvel ezelőtt, miután edényje meghalt és teljesen egyedül maradt a lakásban, özvegy Csiky Aladárné kérésére, aki régi ismerőse volt, megegyezte, hogy egy szobát lányával elfoglaljon, ezzel szemben Csikyné vállalta, hogy a ház körül a házvezetőnői teendőket fogja elvégezni. Miután özvegy Csiky Aladárné és leánya beköltöztek a lakásba, közte és házvezetőnője között napirenden voltak a veszekedések, úgyhogy kénytelen volt elküldeni Csikyné hágyja el a lakást Csikyné nem tiltáta Scheier kérését, hanem helyett leánya a lakásra rekviráló bont szerzett és most már a rekviráló tonnal a kezében kijelentette Scheiernek, hogy ezek ágában sincs a lakásból kiköltözni és atár tetszik, akár nem, ők továbbra is a lakásban maradnak, mert még karhatalommal sem lehet ezután őket eltávolítani.

A feljelentés szerint a rekviráló bon láttára Scheier Árpád irtozatos haragra gerjedt és drasztikus kifejezésekkel illette Csiky Aladárné leányát

és a királynőről is akkor nyilatkozott sértő módon.

Scheier Árpád vallomása során újból kifejtette, hogy ezeket a kifejezéseket ő soha sem használta, az egész csak aljas rágalom, amely özvegy Csiky Aladárnétól ered. Ezzel szemben Csiky Aladárné, valamint leánya a bíróság előtt továbbra is fenntartották állításukat és megmaradtak amellett, hogy Scheier Árpád használta az inkriminált kifejezéseket és kéznél mutatkozott erre esküt is tenni.

Saragea ügyész kérte Csikyné megsejtesését, de a törvényszék tanácsa, tekintve hogy Csikyné az ügyben érdekelt felek, az esketési kérést elutasította.

Ezután Girsik Gyula, nyugalmazott vasúti tisztviselő és felesége kihallgatása következett. Girsikék elmondották, hogy lakásukat Scheier lakásától csak egy vékony fal választja el és így minden szó áthalad. Tudomása van arról, hogy Csikyné beköltözése óta napirenden volt Scheier és Csikyné között a veszekedés. A rekviráló bon felmutatásakor valóban volt közöttük egy párbeszéd, de az inkriminált kifejezéseket nem hallották.

Ezután Saragea dr. királyi ügyész tartott vádbeszédet. Kéri a bíróságot, hogy Scheier Árpádot mondja ki bűnösnek és alkalmazza vele szemben az idevonatkozó paragrafus maximumát, amely két évi börtönt ír elő.

A vádbeszédek meghallgatása után a bíróság ítélelhozatalra vonult vissza és hosszas tanácskozás után Bohatt elnök kihirdette a törvényszék ítéletét, amely szerint a vádlottat bizonyíték hiányában a vád és következményei alól felmentette. Az ítélet ellen Saragea ügyész fellebbezést jelentett be.

Selyempapír *Lepagenál*
Kolozsvár

Az Uj Kelet
naplójának
szerkesztője
Felelős szerk.
Az Uj Kelet
jelölés
Előfizetési
féltér

— A
Krisztianus
német Kol
kötvetél vi
asszony, a
lásában ne

— A
közli díjaz
napokban
rencia a S
szlovákia,
melyforgal
járt a svá
zötti forga
az egyetge

— Uj
Anatole
képviselőt
zólal, hog
utait vagy
még nem
melyik ter
kőszinél, h
vagy a M
Insitut d
szellemóri

— K
ták el N
Ma regge
zak falait
ták tei.
és az áll
izgattak.
Ban elko
fektus a
sást indi
digi meg
a bakare
ágensei r
két hébe
váradot
az éjszak
ragasztot

— K
levelét a
risből jele
tárgyalás
fellegtas
Domerg
— K
királyi se
Chronicle
Dzseddáb
legyenek
miniszteri
republik
hivására.

— E
lását. S
a fotógr
szék me
határozól
több vá
Járast,
és Danil
nyokat,
még kor
tanukat
hogy B
egy Maj
hícsemp
értékü
Muresia
mesout é
azonban
lába. E
Muresia
akart es
lanescu
13 ra t
ánpap
beidezni
gyalást,
ellen uj
elhalasz

HIREK

ur és a jószág
 s valóság nem en-
 álmunk képe
 miként az igaz-
 on megáll-e egy-
 jon s kiterjesztve
 k felett megala-
 Salamon László

li jegyző-

államok katonai

ogják megtartani.
 Bulgáriába, Né-
 iküldandő kutató-
 sével foglalkozott,
 blag eddig még nem

ról értesül, hogy a
 nai ellenőrzésével
 őrséssel Olaszor-
 vel pedig Angliát
 esülés szerint az
 hogy résztvesz a

az erő-

tt a kormány
 munista agitációra
 hogy a köztársas-
 alkalmat élveznek
 megengedni, hogy
 hajtsanak végre.
 szocialista kép-
 ben kijelentette,
 mmunisták szűke-
 figyelmét a gyar-
 ropagandára.

zátizenkilenc szá-
 ellenében nap-
 melyben a kamara
 a köztársasági és
 t nem engedni az
 ztetni. A kamara
 zott.

iselő ellen

tkozott sértő módon.
 rán újból kijelen-
 teket ő soha sem
 as rágalom, amely
 Ezzel szemben Csiky
 íróiág előtt továbbra
 megmaradtak szem-
 lta az inkriminált bí-
 erre esküt is tenni.
 kynyé megsejtését,
 antve hogy Csikyék
 eskütési kérdést el-

galmasított vasúti fő-
 gátas következett.
 sámat Scheier laká-
 sája el és így minden
 arról, hogy Csiky
 volt Schier és
 s. A rekvizitáló ben-
 zották egy párás
 kifejezéseket nem

ügyész tartott vád-
 y Shier Árpádot
 aza velsz szemben az
 unát, amely két évi

ása után a bíróság
 hosszas tanácskozás
 a törvények ité-
 t bizonyíték hiányá-
 alól felmentette.
 yész felbontást je-

Lepagenál
 Kolozsvár

As Uj Kelet az egyetemes erdélyi és bánági zsidóság
 napilapja
 Szerkesztők: Giszkalay János és dr. Marton Ernő.
 Felelős szerkesztő Dr. Marton Ernő

As Uj Kelet cikkeinek utánoyomását csak a forrás meg-
 jelölésével engedjük meg.
 Előfizetési árak: Egy hónapra 35 lei, negyedévre 240 lei,
 félévre 460 lei, egész évre 850 lei.

— A szovjet visszahívta norvégiai követét.
 Kristiániától jelentik: A szovjetek nebiatosi ta-
 másosa Kolotoff asszonyt, Szovjetország norvégiai
 követét visszahívta. Ugy látszik, hogy Kolotoff
 asszony, aki az első női követ volt, ebben az ál-
 lásában nem egészen vált ígbe.

— A bécsi vasúti konferencia új nemzet-
 közli díjszabást fogadott el. Bécsből jelentik: A
 napokban megtartott nemzetközi vasúti taritakonte-
 renencia a Svájc Olaszország, Lengyelország, Cseh
 szlovákia, Magyarország és Románia közötti szá-
 mélyforgalom számára az egységes díjszabás alap-
 jánt a svájci frankot, az Ausztria és Románia kö-
 zötti forgalomban pedig az aranyfrankot fogadta el
 az egységes díjszabás alapjául.

— Uicát és teret neveznek el Párisban
 Anatole Francérol. Párisból jelentik: Paris város
 képviselőtestülete javaslatot tárgyalt arra vonatko-
 zólag, hogy a nemrég elhunyt Anatole Francérol
 utcat vagy teret nevezzenek el. A képviselőtestület
 még nem tudott megállapodásra jutni, hogy Páris
 melyik teret fogja az elhunyt irórol elnevezni. Va-
 lószínű, hogy vagy egészen új, mostan épülő utca,
 vagy a Malaquis parkpart azon része, amelyiken az
 Institut de France palotája áll, fogja az elhunyt
 emlékére emlékét megörökíteni.

— Kommunista faragásokkal árasztot-
 ták el Nagyváradot. Nagyváradról jelentik: Ma
 reggelre ismeretlen kezek a nagyvár di há-
 zak falai kommunista plakátokkal ragasztot-
 ták tei. A plakátok magyar nyelven lettek írva
 és az állam, valamint a társadalmi rend ellen
 ígáltak. A rendőrség még a kor reggeli órák-
 ban elkobozta az izgató plakátokat. Catana pre-
 fektus a sziguranóval karöltve erőlyes nyomoz-
 ást indított a plakátok terjesztői ellen. Az ei-
 digli megállapítás szerint az izgató plakátokat
 a bukaresti központi kommunista szervezet
 ágensei ragasztották ki. Érdekes, hogy az utó-
 sós két héten már másodszer árasztották el N gy-
 váradot kommunista ropiratokkal. Uj nyak
 az éjszaka folyamán Szamaron és Árdona is
 ragasztották ki kommunista plakátokat.

— Krasszin pénteken nyújtja át megbízó-
 levelét a francia köztársasági elnöknek. Pá-
 risból jelentik: A francia orosz bizottság megkezdte
 tárgyalását. Krasszin, a Párisba kiküldött szovjet
 delegátus pénteken fogja át nyújtani megbízólevelét
 Doumerg ue köztársasági elnöknek.

— Két angol tiszt repülőgépen ment Ali
 király segítségére. Londonból jelentik: A „Daily
 Chronicle” jelentése szerint két angol reptitizs
 Desdébaba reptit, hogy Ali királynak segítségére
 legyenek Mexka visszahódításában. A léghajósái
 minisztérium ezzel szemben kijelentette, hogy a
 repülők nem hivatalos missiókban, hanem Ali meg-
 hívására és magánrepülőgépen teszik ezt a kirán-
 dalást.

— E halasztották a Balanescu ügy tárgya-
 lását. Szamarról jelentik: A Balanescu ügyben
 a főtárgyalást ismét elhalasztották. A törvény-
 szék megidézte tanult Munteanu Simont, a
 határszéli rendőrség volt főnökét, Ilu taxator,
 több váma- és rendőrtisztviselőt, továbbá T. Ispas
 Járóst, a helyi csendőrmestert, Caerebetiu
 és Danila Muresianu kolozsvári rendőrképzési-
 nyokat, Petrescu máramarosszigeti komiszárt és
 még körülbelül husz polgárembert. Ezeket a
 tanukat hi kellett volna hallgatni arra nézve,
 hogy Balanescu, aki határszolgálatot teljesített,
 egy Major Abraham nevű kereskedőnek segített
 kihozni az országból több mint félmillió
 értékű különböző valutát. A visszaélésekre Danila
 Muresianu jött rá. A feljelentés alapján Bal-
 anescut áthelyezték Halmiból Borsra júliusban
 azonban Balanescu ismét visszakerült hivata-
 lába. Ebből újabb bonyodalmak támadtak, mert
 Muresianu, aki a visszaéléseket felfedezte, nem
 akart egy hivatalban szolgálatot teljesíteni Bal-
 anescuval. A főtárgyalást először október
 13 ra tűzték ki. Ezen a napon azonban zsidó
 támadás volt és a tanuk nagyrészt nem lehetett
 beidézni. November 26 ra halasztották a tár-
 gyalást, ekkor azonban az ügyész Balanescu
 ellen újabb vádat emelt és emiatt most újból
 elhalasztották a tárgyalást.

Az üzletvezetőség nem segíthet a Szamosvölgyi vasut mizériáin

A kocsi park felett a bukaresti kerület rendelkezik. A kerületi igazgatóságokkal nem tudatták, hogy autonómia készül

(Cluj-Kolozsvár, december 10 Az Uj Kelet tudósítójától.) Az utazóközönség köréből hóna-
 pok óta számtalan panasz merült fel amiatt,
 hogy a közli hét év óta a CFR. kezelése alatt
 álló Szamosvölgyi vonalain egyre rosszabbod-
 nak az utazási viszonyok. A Szamosvölgyi jó
 állapotban levő kocsi parkját a regéba szállít-
 tották és a hibátlan szerelvények helyett ócska,
 kisselejtezett kocsikat küldöttek, amelyek csak
 véletlenképpen akad egy-egy ép ablak és össze-
 nem tört ajtó. A CFS.-nek specialisan nagy-
 számú utazóközönsége van, akik között nagy
 elégedetlenséget keltett az az ujoanan megho-
 nosodott rendszer, hogy a vonatokat még a
 legkeményebb télviz idajén sem futatják és nem
 is világítják. Salyosítja ezt a körülményt az
 a közis mert tény, hogy a Szamosvölgyi szerel-
 vényei pontatlanok és az utazóknak néh., kü-
 lönösen hófúvások idején, többórás késedelme-
 ket kell átfogynokodni az ablaktalan, fűtet-
 len kocsikban.

Ma fölkerestük dr. Hosszu Jánost, a CFR,
 kolozsvári kerületi igazgatóságának vezetőjét
 aki a Szamosvölgyi ellen felhangzó panaszokra
 vonatkozólag a következőket mondta:

— Mióta a Szamosvölgyit a CFR. vette át
 fizemi kezésbe, a forgalom közel ötven szá-
 zalékkal emelkedett. A kerületi igazgatóság a
 közönség panaszait — sajnos — nem orvosol-
 hatja, mert a személykocsi park javítása, fű-
 tés, világítás nem tartozik a mi hatáskörünkbe.
 A kocsi rendbentartása s így közvetve az
 utazóközönség kényelméről való gondoskodás

— Baleset vagy büntény? Ma ezezaa tele-
 fonon jelentették a központi rendőrségnek, hogy
 özvegy Bodó Ferenc hevenyétűes öregasszonyt
 Monostori uti lakásán halva találák. Az öregasszony
 testen súlyos égési sebeket fedettek fel. A rend-
 őrségről a jelentés vetele után azonnal bizottság
 szállott ki a helyszínre a vizsgálat megjeitése végett.
 A vizsgálat megállapította, hogy valószínűleg az
 öregasszony baleset következtében halt meg. A
 baleset úgy állhatott elő, hogy a hetvenöt éves
 öregasszony, aki már néhány nap óta betegeskedik,
 ágában fekvve egy szál gyufát akart meggyújtani,
 de a gyufából egy szára az ingere pattant és az
 meggyújtotta. Az öregasszony a tüztől megrémülve
 kiugrott az ágyból és a szabadba akart menekülni,
 de betegsége miatt nem volt elég ereje és a szo-
 bában összeesett, ahol összeégett. A balesetet két
 monostori ember fedette fel, akik, amint hazafelé
 mentek, figyelmesek lettek a házból kiáradó füst-
 szagra, rendőrt hívtak és feltették az ajtót, ahol
 az öregasszonyt összeégett állapotban találták a
 földön. A rendőrség első megállapításával párhuzam-
 osan fenforog az a feltevés is, hogy az öreg-
 asszony büntény áldozata és a bűnös, hogy bűnét
 elpálástolja, sajátkezűleg gyújtotta meg az öreg-
 asszonyt ingét, hogy azt a lázatatot keltse, mintha
 véletlen baleset történt volna. Emellett a feltetés
 mellett szól az a körülmény, hogy az öregasszony
 holtestét az asztal mellett találak meg, márpedig
 ha a betegség következtében esett volna össze, úgy
 nem birt volna az asztalig sem elvándorolni és
 akkor közvetlen az ágy mellett kellett volna a
 holtestét megtalálják és az égő ing feltétlen meg-
 gyújtotta volna az ágyemet vagy a szobában levő
 szőnyegot. A rendőrség ebben az iránytan is meg-
 indította a nyomozást és a törvényszéki orvos a
 boncolás után fogja megállapítani, hogy az öregas-
 szony halálát az égés vagy pedig esetleg más okozta.

— Aláírták a holland-magyar kereskedelmi
 szerződést. Hágából jelentik: A holland külügy-
 minisztérium közlése szerint aláírták a Hollandia
 és Magyarország között létrejött s legtöbb kedvez-
 mény biztosító kereskedelmi szerződést.

* Bukarestben jól és olcsón ékezni csak az
 ort. 777 étteremben (Hotel Princiar) lehet. Első-
 rendű konyha. Nagy éttermek. Gyors kiszolgálás.
 Figyeljen jól a címre: Restaurant Princiar, Strada
 Brezovianu No. 1.

— Az első drótnélküli fénykép. Newyorkból
 jelentik: A „Newyork World” tegnapi száma
 Alexandra angol királyné, a walesi herceg és Kel-
 ligg londoni amerikai nagykövet csoportképét közli.
 A kép érdekessége az, hogy az első fénykép,
 amelyet drót nélkül telefonáltak át Londonból
 Newyorkba.

a műhelyosztály feladata, ez az osztály pedig
 a bukaresti üzletvezetőségnek van alárendelve
 s a kolozsvári kerülettel semmi kapcsolata
 nincs.

Néhány nappal ezelőtt bukaresti híradás
 nyomán az Uj Kelet is megemlékezett arról,
 hogy még a jelen állásokban a képviselőház
 első terjesztik a CFR autonómiájáról szóló tör-
 vényjavaslatot. A hír kereskedelmi, ipari kö-
 rökben, valamint az exportörök és importörök
 között azt a reményiséget keltette, hogy az
 autonómiával kapcsolatban alapvető változás
 fog beállani a CFR. adminisztrációjában és
 egyhamar megszűnnek azok a szállítási nehé-
 zségek, melyek egyes kereskedelmi ágazatokat,
 így például a faexportot, megfojással fenye-
 getnek. Miatán ez a reménység egyelőre telje-
 sen önkényes mert törvényjavaslat lényegével
 semmi szocien tisztában, megérdeztük dr. Hos-
 zuzt, hogy az autonómia milyen változásokat
 idézhet elő a CFR ügyvitelében és a tervezett
 reformtól várhatnánk-e a kereskedők javulást?

— Az üzletvezetőség a szándékolt auto-
 nómiáról eddig semmiféle hivatalos értesítést
 nem kapott — mondta Hosszu. A javaslat
 lényegéről legfeljebb a törvény tervezői tudá-
 nak felvilágosítást adni. Mindaddig, amíg a
 tervezet részleteit nem ismerem, nem nyilat-
 kozhatom arról, hogy milyen jelentősége lesz
 az autonómiának. Tudomásom szerint a javas-
 latot az illetékes miniszter már áttanulmá-
 nyozta és így valószínű, hogy már a közel
 hetekben a képviselőház első terjesztik.

* Bukarestben jól és olcsón ékezeni csak az
 ort. 777 étteremben (Hotel Princiar) lehet. Első-
 rendű konyha. Nagy éttermek. Gyors kiszolgálás.
 Figyeljen jól a címre: Restaurant Princiar, Strada
 Brezovianu No. 1.

* Köszönetnyilvánítás. Özvegy Seelenwirth
 Ella az Uj Kelet úján köszöni meg mély, soha le-
 nem róható hálával dr. Reiter Arthur, dr. Steiner
 Pál, dr. Herskovits Izor és dr. Weinberger orvos
 uraknak beteg fia körül tenusított önzetlen orvosi
 fáradozást. A fia ennek a páratlanul önfeláldozó
 munkának köszönheti Isten után felgyógyulását és
 az anyai szív melegevel előzőek közötti hálával
 ezeket sz urakat.

* Gumibélyegzőket (héber nyelvűeket is) ol-
 csón szerezhet be Imperialnál, Cluj, Minorita-utca.

Nagykarácsonyi vásár

milyen leszállított árakkal

BLATT

Piața Unirei 13.

1 pár kötött női harisnya	Lej 25
1 pár flohr harisnya	53
6 pár női harisnya minden színben ..	145
6 pár férfi zokni minden színben ..	145
6 pár kötött férfi zokni divatszínekben	198
1 pár női muszlin harisnya	69
1 pár női cerna harisnya	98
1 pár cerna fatyol harisnya	90
1 pár selyem harisnya, színekben ..	172
1 drb gyapju sall	115
1 drb h malája sall	140
1 drb női divatsapka	120
1 pár téli keztyű, női és férfi	55
Gyermek reformnadrág	65
Női reformnadrág	96
1 drb női kötött kabát	440
1 drb divatmellény	550
1 drb divatmellény selyemmel	665
1 drb női gyapju ruha divatszínekben	595

A karácsonyi vásár alkalmából az
 összes raktáron levő árut mélyen le-
 szállított árakban lesznek kiárusítva

Blatt harisnyái a legjobbak

KÖZGAZDASÁG

Ujabb akció készül a postautalványok késedelmes kifizetése ügyében

Konferenciát tartanak a Sfatulok elnökei. A kolozsvári Sfatul Negustorenc választmányi ülése Másfélmillió lej érkezett Bukarestből az utalványok kifizetésére

(Cluj-Kolozsvár, dec. 10. Az Uj Kelet tudósítójától) A Sfatul Negustorenc kolozsvári osztálya tegnap este rendes választmányi ülést tartott. A választmányi ülés társasorostában a Bukarestben december 11-én megartandó országos Sfatul elnökségi konferencia előkészítése szerepelt. A kolozsvári Sfatul Tuffit Richard alelnököt bízta meg az elnöki konferencián való részvétellel.

Az elnöki konferencián a kolozsvári osztály elő fogja terjeszteni a pénzülség és a Vadul Comercial sérelmeit és a sérelmek orvoslására különös javaslatokat fog előterjeszteni. Uj akció megindítását fogja kérni a forgalmi és fényüzési adó eltörlésére. Az új szesz törvényben a kereskedők érdekeinek megerősítése céljából javasolni fogja, hogy illetékes helyen az elnöki konferencia intervenáljon olyan irányban, hogy az új törvényben továbbra is biztosítsák a kereskedők szeszszedési joga. — Tekintettel arra, hogy a postautalványok kifizetése körüli anomáliák még nem szűntek meg és a késedelmes kifizetésekkel a posta óriási károkat okoz a kereskedelemlnek, újabb bizottság kiküldését fogja javasolni, hogy a postaiszervezetnél és a belügyminisztériumban intervenáljon a postautalványok rendezése ügyében. Megdöbbenéssel állapította meg a választmány, hogy a postaiszervezet nem kezeli ezt a kérdést megfe-

lelő körültekintéssel és dacára a töbtszöri ígéretnak, még semmiféle olyan intézkedés nem történt, amely enyhítette volna a helyzetet. Nem régebben olyan irányú nyilatkozat jelent meg, hogy a letéti pénztárak bevonásával fogják enyhíteni a postánál mutatkozó pénzülséget, amely a kereskedelem és ipar szempontjából az utóbbi időben már katasztrofális méreteket öltött. A nyilatkozat megjelenése után a kereskedők türelmetlenül vártak az eredményt, de hova-tovább mind nehezebb lesz a postautalványok és utóvételezett összegek kifizetése. Éppen ezért a választmány új és az eddiginél erélyesebb akció megindítását tartja szükségesnek.

Az elnöki konferencia előkészítésén kívül elhatározta a választmány, hogy a vezetőség útján beadványt intéz a városi tanáchoz, amelyben kéri, hogy a tanács ez évben is engedélyezze a kereskedőknek gyermekjátékok és karácsonyfák piaci árusítását.

A postautalványok késedelmes kifizetése ügyében az Uj Kelet munkatársa kérdést intézett a kolozsvári posta igazgatóságához, ahol azt a felvilágosítást kapta, hogy a bukaresti központi pénztártól egy és fél millió lej érkezett a kolozsvári postához, amely összegből ki fogják fizetni azokat a postautalványokat, amelyeket eddig a pénztárny következtében nem lehetett kifizetni.

A mai valutapiac

A mai napon némi szilárdulás mutatkozott a devizapiacra. Az árfolyamok a következők: Osztrák korona 357—362, magyar korona 375—385, cseh korona 590—595, francia frank 1080—1090, svájci frank 3820—3830, dollár 19300—19700, angol font 925—938, olasz lira 865—870.

Valutapiac december 10-én:

Bukarest. Devizák: Páris 1075, Berlin — London 930, Newyork 19700, Bécs 86000, Zürich 3840, Bécs 2800, Prága 590, Budapest —

Bukarest. Valuták: Napoleon 730—, márkák 4600, leva 133, török lira 100, font sterling 915, francia frank 1070, svájci frank 3700, olasz lira 865, drachma 380, dinár 270—, dollár 19500, lengyel marka 3500, osztrák korona 2800, magyar korona 2600, cseh korona 575.

Zürich. Nyitás—Zárás: Berlin 12290—12290, amsterdam 20850—20870, Newyork 51625—51650, London 242600—242500, Páris 278500—278500, Milano 223750—223200, Prága 155650—155850, Budapest 7000—6975, Belgrad 78900—78000, Bukarest 26500—26000, Varsó 9900—9900, Bécs 7275—7270.

Párisi tőzsde: Bukarest 925, Zürich 35875.

¶ Egy gabonabizományos cég fizetési képessége. Budapestről jelentik: Quittner Alfréd budapesti gabonabizományos cég kiterjedő passzívával fizetési képességet jelentett a gabonatorzadón. Az összeomlás állítólag kapcsolatban van a Bager-cég fizetési képességgel. A mai Springer és Wahl cég Quittner nyolcvanhatmillió korona elszámolásáért feljelentette.

¶ Uj exportilletékek. Bukarestből jelentik: A legfelsőbb vámtanács ma ülést tartott, amelyen a következő új exportilletékeket javasolta. Bargonyakeményítő részére vagononként 5000 lej, fűzöltsz részére vagononként 25000 lej, hántolt nagyszemű borsó vagononként 10000 lej, ugorkamag különként 5 lej, szőlőcefre vagononként 5000 lej, seprűcirkok és cirokmag különként 10 bant, konkoly vagononként 3000 lej, céklacefre exportilletéke 22 százalék ad valorem, áizkésztmény különként 2 lej, küllő, iga és egyéb kész székézkészítmények vagononként 2—2500 lej, selyemkóc különként 25 lej, varróselem különként 50 lej, divatcikkek selyemből és gyapju-

ból kombinálva 1 lej különként, sztanol tabasok és kapszvik 5 lej métermérsánként, juta, len, pamut és papirzsákok illetékét az export mértéke szerint később szabják meg.

Saborsky József és Fiai cég

Wien, III. 4 ST. Marx. Sürgönycim: Saborskysöhne
Wien — Élőállat-küldemények címe: Saborsky József és Fiai, Wien ST. Marx. — Huskúldemények címe: Saborsky József és Fiai, Wien, Grossmarkthalle.

Központi Bár

? ARIZONA ?

és még 15 elsőrendű attrakció.
Előadás kezdete 10 órakor.

Prima tűzifát

Önként vagy aprítva, kereskedőknek és fogyasztóknak legutányosabban házhoz szállít: **Staurinta Romaneasca S. A.** faosztálya. Cluj, Piata Uniri 20. 229. Telefon 804.

Papirzacskók, tasakok

egyszerű és luxus kivitelben
LEPAGE papírtüzében, Cluj-Kolozsvár
Kérjen árjegyzéket, mintákat

Megnyit a „CEYLON”

kávé és tea behozatali lerakat. Str. Matei (volt Mátyas kir.-u. és Fötér sarok). Állandó friss pörkölés. Szombaton zárva. R. Mosse 4163

Kávésok figyelmébe!

legjobb reklámja a
Kiszling-csillárok lesznek.

SUCHARD

CSOKOLÁDÉ

HÁZTARTÁSRA ÉS NYERS EVÉSRE

Rador No. 2318
Hatóságok,

erdélyi
jegyzők és ügyvédek!

ilyen gépet

román, magyar és német betűkkel, leszállított áron kapják. — Vezérképviselet:

Charles Brecher, Bucuresti,
Str. Poitiei 2.

Modern ruhafestés, tisztítás CINK-nél, CLUJ

Lloyd
3022.

Divatos nőikabátok végleges kiárusítása mélyen leszállított, **minden elfogadható áron.**

URANIA áruház

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 34.
Uránia-mozival szemben. Sirocco 166

SZINE

Az Üveg
testőr, Farsan
szerelem, A s
világhírű szer
művét az Üv
a Magyar Szí
cióval és ritk
feladatuk me
vancsisággal
felvonás szial
torozott szobá
a háznak tor
ténethelye a
képek, szopor
liáns szemmel
cikké az Üve
Bécsben is a
egyelőre a há
batra és hétf

A MAC
Csütörtök: Or
Napi bé
Péntek: Az új
árakkal,
Szombat d. u.
igen olc
dr. Csás
Szombat este:
szám A
Vasárnap d. u.
16 ódszo
Vasárnap este:
zenekar
Premiér
Hétfő: Az üve
Napi bé

Select m
film Koenigs
Urania m
film, Koenigs
tális szelend
Houette Du
Apolló-M
res karnevál
törő életéből

Nagy ka

Csak dec. 31

kalapüz
nand 8. sz

G

rud és tábla
vaskály

GRAFIT PO
FLO

H

Csehszlovák
rakatai rév

Strada

Legújabb modellek

10

Dus

SZÍNHÁZ - MŰVÉSZET

Színházi iroda közleménye

Az Üvegcsipő. Az ördög, Jozsi, Doktor ur, A testőr, Farsang, Uridivat, A farkas, Égi és földi szerelem, A színház, A hatyru, A vörös malom világhírű szerzőjének, Molnár Ferencnek legújabb művét az Üvegcsipő-t pénteken este fogja bemutatni a Magyar Színház. A színészek felfokozott ambícióval és ritka kedvteliséssel készülnek igen hálás feladatsík megoldására a közönség pedig lázas kíváncsisággal várja az új Molnár darabot. Az első felvonás színhelye egy kilyárosi kisebb pauzio butorozott szobája, a második felvonás pedig ennek a háznak tornácos udvara. Az utolsó felvonás történethelye a kerületi rendőrség városzobája. Színes képek, színporkázo ötletek, izgalmas jelenetek, brilliáns szemmel megfigyelt figurák teszik igazi világcikké az Üvegcsipőt, a melyre most készülnek már Bécsben is a Burgszínházban. Az Üvegcsipőnek egyelőre a három első előadására: péntekre, szombatra és hétfőre válthatók meg a jegyei.

A MAGYAR SEINMÁR HEVI MŰSORA

Csütörtök: Orpheus a pokolban [Szendes helyárrakkal. Napi bérlet 42 szám B, sorozat 164]
 Péntek: Az üvegcsipő [Ujdonság először, premiérehelyárrakkal, premiérebérlet 24 szám, sorozat 165]
 Szombat d. u. Szent Péter esernyője [Ifjúsági előadás, igen olcsó helyárrakkal. Bevezető előadást tart dr. Császár Karoly, sorozat 166]
 Szombat este: Az üvegcsipő [2-odszor, napi bérlet 43 szám A, sorozat 167]
 Vasárnap d. u. Dialmas asszony [Operette ujdonság 16 odszor, mérsékelt helyárrakkal, sorozat 168.]
 Vasárnap este: Antónia [19-odszor, Paskás Béla és zenekarának közreműködésével, lélektisztító, Premiérehelyárrakkal, sorozat 169]
 Hétfő: Az üvegcsipő [3-adszor, Rendes helyárrakkal. Napi bérlet 44 szám B, sorozat 170]

MOZGÓK MŰSORA

Select mozgó. Csütörtök, december 11. Világfilm *Koenigsmark*. II. rész. A rejtély megoldása.
Urania mozgó. Csütörtök, dec. 11. Világfilm, *Koenigsmark*. I. rész, 7 felvonás. Monumentális szelendráma a modern életből. Főszerepben Hougette Duflos és Svetislaw Petrovitch.
Apollo-Mozgó. Csütörtök, december 11. A véres karnevál. Szenzációs büntügyi dráma egy börtön életéből 6 felvonásban. Főszerepben Hip Hop.

Nagy karácsonyi női kalap vásár.

Csak dec. 31-ig filckalapok 275 lej. Cilinder és bárszony kalapok 390 lejtől az

"IDEAL"

kalapüzletben, Cluj, Calea Regele Ferdinand 8. szám. Gólya-áruházzal szemben.

Grafit

rud és tábla „Bohemia“ jelzéssel, gép, vas és öntöttvaskályhák feketítésére és fényezésére.

GRAFIT por és darabos, vasöntődék számára. **FLOCKEN GRAFIT.**

Minden rendelést prompt szállít

HERMES

Cséhészlovákiai Grafitművek, közvetlenül és le-rakatai révén. **Bukarest** Telefon 32-77

Strada Co. Orero No. 23.

SPORT

A központi skizakosztály ülése. Az FSSR központi skizakosztály Rosetti-Solescu elnöklele mellett dec. 7-án tartotta ülését Brassóban. Jelen-voltak Jacobici ezredes, Schnell Ottó, Gust Hermann és Medeleanu főhadnagy. Elhatározták, hogy az országos bajnokságok végleges dátuma a január 29, 31 és február 1. Február 2-ára kirándulásokat terveznek. A részletes program: január 29-én nagy távfutás 35 km. és a 40x10.000 méteres katonai staféta. 31-én: Kombinált távverseny. 30 km. Hölgy, junior és elsőosztályú gyermekverseny. Február 1-én: Slalom és ifjúsági műugrás, délután az összes szeniorversenyek. Elhatározták a nemzet-közi versenyre való meghívók azonnali kiküldését, amennyiben már magyar, lengyel és cseh részről kérdések érkeztek a versenyre vonatkozólag. A kerületi verseny december 20-a körül Színájában lesz megtartva.

Tóth Bedő súlyos sérülése. A Kínizsi kitűnő centerhálójá, az országos válogatott többszörös tagja, mint Temesvárról távozozták, kazánrobbanás-nál súlyos égési sebeket szenvedett. Állapota súlyos.

A bécsi WAF futbalcsapatát feloszlatták. A bécsi régi hírnévnek örvendő egyesület az utóbbi időben nehéz pénzügyi helyzetbe jutott ugyan-nyira, hogy még játékosait sem tudta fizetni. A vezetőség, mivel nem lát más kivezető utat, azzal a tervvel foglalkozik, hogy feloszlattja az egyesület futbalcsapatát, magát az egyesületet pedig amatőr-alapon helyezi vissza.

Bécs: Simmering-Slovan 3:2 (1:2).



FÜRDŐSZAPPAN
Világhírű

Double raglanok

férfi- és fiuruhák

M. Neumann

cégnél Cluj, Piata Unirii 14.

Tekintse meg

vételkötelezettség nélkül
gyermekjáték kiállításunkat!

A nagyközönség figyelmébe ajánljuk

Parisien

áruház november és december havi árjegyzékét:

I. Rövidáru osztály:

1 pár kötött női harisnya, min-den színben	32
1 pár Ia flor női harisnya, min-den színben	58
1 drb gyerek-zsebkendő	7
1 drb himzett zsebkendő....	13
1 pár jó meleg női keztyű..	60
1 drb jó minőségű női ing .	110
1 drb gyerek alsó trikó I-a..	118

Leányka-, fiu-ruhák, női kötények, leányka kötények, női gloth alsó szoknyák, ruhadíszek, csipkék, virá-gok a legolcsóbb árban beszerez-hetők.

Teljes menyasszonyi- és babi-kelengyék a legolcsóbb árak-ban kaphatók.

II. Férfidíval osztály:

1 drb lodenkalap	185
1 drb olasz nyulszőrkalap ..	466
1 drb nyakkendő	12
1 pár sokni	25
1 drb lágy rips gallér.....	20
1 drb gyapjutrlikó férfiing ..	198
1 pár trikó bélelt keztyű....	65
1 drb zsebkendő	15

Férfi ingeket mérték után a legszebb kivitelben készítünk.

Botok, ernyő*, kézelőgombok sth. a legolcsóbb kivittől a legfinomabbig.

III. Porcellán, üveg és kékedény osztály:

Vizespohár	5
Csésze, aljjal, jó minőségű ..	24
Duplaerős tányér	20
Duplaerős dessert	15
6 személyes ebédlőkészlet ..	1300
6 " kávékészlet	455
6 " feketekávékészlet	310

Mosdókészletek, gyorsfőzők, vasalók, rézkarnisok, nipppek legolcsóbb ron kaphatók.

IV. Gyermekjáték, bőraru, bő-rönd és gyerekkocsik osztálya:

Gyermekjáték és bőraru osztályainkban gyer-mek-kocsik, ridikülők, bőrröndök igen nagy választékban kaphatók!

Tekintse meg vételkötelezettség nél-kül gyermekjáték kiállításunkat!

Szolid kiszolgálás

IZRAEL & Co.

Cluj, Calea Victoriei No 2. szücs és szörmeáruháza

10% Nagy karácsonyi és ujévi vásárt rendezünk **10%** árengedménnyel **10%**

Dus választék mindenféle szörmében, ruhaprémekben.

Szolid kiszolgálás

Legújabb modellek

Legújabb modellek

APRÓHIRDETÉSEK

Közszéri közlésnél egy szó 8-., vastag betűvel 6 lej. Legkisebb apróhirdetés 50 lej, álláskeresőknek 30% kedvezmény

Idealizmus Park-u. 7. — Komoly — 19 éves — L. F. — Boldogság — Vica — Ha rabbi jelen van — jellegre levél van a kiadóban. Kérjük átvenni.

Házvezetőnő izr. magányos urhoz ajánkozik. „Megbízható” — Löbl hirlapiroda, Timisoara. 8261

Agilis ügynököt keresek közszükségleti cikk eladásához. Cim a kiadóban. 8264

Megnyit Dejen
Villanyerőre modernül berendezett

שאלמיגאר Szalámigyár
rendeléseket pontosan eszközöl

David Rosenfeld
Sürgönycim koser szalámigyár Dej. 8139

Kirakatredező
és eladó a női divatszokmából azonnali belépésre kerestetik. Szakmájukban elsőrangú erők, akik 2 nagy kirakat izléses rendezését vállalhatják, küldjék ajánataikat „Kirakatredező Temesvár” jelige alatt a lap kiadóhivatalába 8262

Schimmelpfeng rendszerű információs iroda keres vidéki informátorokat, címek leadandók a kiadóhivatalban „Schimmelpfeng” jeligére. 8249

Könyvelések rendbehozását, óráknyvelést vállalkozunk. „Mérlegképes” jeligen kiadóra. 8252

Zsidó fiatalember kosztot és lakást kaphat Egyetem-u. 5., ajtó 3.

Autobusz husz személyes, német gyártmányu, gyorsjáratu, alig használt carrosseriával és gumikkal, defect motorral eladó. Értekezni Központi Szállítási Vállalatnál, Dej 8248

MUNWALD
Új, Str. Vlahuja (volt Kolyai-n.) 3. Telefon 147.



Üvegcsiszoló és tükörgyár. Táblatüveg raktár és üvegezési vállalat. Hibás tükörök újrafoncsorozása 1700

Két fiatalember lakást kaphat Kálvin-utca 7. sz. alatt. Ajtó 3.

Privát sadchenek kéretnek jobb körökben jártasak adják le címüket a kiadóhivatalba. 8250

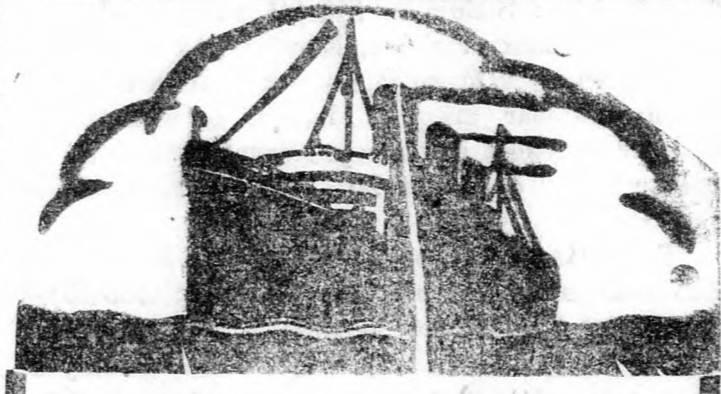
Két szép szoba
belvárosban, irodának, január elsejére kiadó.

Mérlegképes főkönyvelő, kereskedelmi praxisal állást keres. „Elsőrangú referenciák” jeligen a kiadó továbbit. 8253

Kérje mindenütt a világhírű **HORNIMAN angol teát**
Vezérképviselet és főraktár
Otto & Alfred Herzog
Bukuresti, Calea Vacaresti 4.

Hirdetmény
A marhakereskedők figyelmébe!
A Sárkányi állatbirtokosok a f. é. december hó 16-iki heti vásáron eladnak körülbelül 200 darab beállító, illetve félig hízalt ökröt és hasonló állatokat a jövőben is fel fogtak hajtani a heti vásárokra.
Sárkány, 1924. december hó 7-én.
A Sárkányi Állatbirtokosok jud. Fügáras

Az erdélyiek figyelmébe
Bukuresti, (Belvedere) 15
ort. koser, Abraham & Comp. (Grossmann)-féle vendéglőt a vele szemben levő **Transval** (Str. Brezoianu 2.) modernül berendezett helyiségeibe helyezte át. A t. közönség további pártfogását kéri **Abraham & Comp. H. Grossmann**, Strada Brezoianu No 2. (A gyógyszerár mellett).
Modern és pontos kiszolgálás



Hamburg--Amerika Linie United American Lines
Rendszeres és direct összeköttetés modern gyorsgőzöseinkkel
Hamburgból
Déameri kába
Canadába
Észak amerika
Cuba—Mexicóba
Afrikába
Nyugatindiaiba
Díjmentes felvilágosításokat ad a Nagyrmániai vezérképviselet:

Lazar H. Lazarovitz
Timisoara. Strada Mercy No 2. — Telefon 16-58, valamint fiókjai: Bukarest, Calea Grivitei No 188, Cernaui, Str. Regina Maria 9, Arad, Str. Eminescu 12, Oradea-Mare, P. Mihai Viteaz 5, Lloyd 2809

Kölni vizek minden illatban, literes üveg 115.— lej verseny ár a Rózsa M. ROYAL DROGERIÁBAN
Gluj, Piața Unirii No. 26
R. Mosse 32

Hirdessen az Uj Keletben!

Mindenkinek érdeke,
hogy összes férfidivat és női kalapszükségletét szerezze be az **„Old England”**
Gluj, Regele Ferd. 22. szám alatt tartandó hatóságilag engedélyezett **végelárusításon.**
Teljes üzletfelosztás!

Hengerszéket
vennénk egy kettős sima és egy kettős törötöt, vasszekrényes rugónyomással.
Eladunk 4 és 5 méteres jó hasábszítákat
PROMETHEUS hánya — Oradeamare

Lassenco
Nemzetközi Szállítási Vállalat
Gluj, Piața Unirii 32. Az Erdélyi Bank épületében. Telefon 640. Táviratcim: Lassenco
Ajánlja a kereskedő köröknek **gyűjtővagon-**
forgalmát ab Wien, Triest, Németország, valamint Csehszlovákia nagyobb városából.
Rudolf Mosse Rt. 4130

Ne üljön fel hangzatos hirdetéseknek! Győződjék meg a **Dreher-Haggenmacher DACIA** extra téli és a **Bavaria** dupla maláta sörök kiváló jó minőségéről.
Sirocco 617

Karácsonyra egy üveg BOGSZA
cocktail de chocolat likör
a legpraktikusabb ajándék.
Sirocco 617

Erőszakosság, ki...
hivatali és nyom...
Staj-Kolozsvár, St. B...
A. Pop. (Brassai-utca...
Telefon: Szerkeszt...
és kiadóhivatal...
No. N. Sz. —
A kéziratok kizáró...
munkesztőséghez...
szedők. Kéziratokat...
adunk vissza.

1924 december 11

A kormány strációja a

Tatarescu minisz...
nem

(Bucuresti-Buk...
kelet tudósítójátó...
hirdetett negygy...
kormányi örök...
ráis párt a b...
legalább forma...
hogy jóindulata...
erdélyi magyar...
kormány és a M...
szerepet ezuttal...
állítani, aki roko...
lező szolgálathé...
vosolni igyekere...
meket, tagadhat...
szert az erdélyi

Bratianu Joz...
hivatta Tatares...
tatta előtte azt...
Párt brassói nag...
szólási és vita...
nisterelnök kü...
vársága, hogy...
külső befolyást...
latkozhaszék me

Tatarescu m...
elnöknek, hogy...
lepi a Magyar...
lük ir formációk...
ját illetőleg. E...
közeli nyokbar...
kizárva, hogy...
látogat.

Gluj, decem...
rökből nyert...
György, a Meg...
krata tagjainak...
hatása alatt elk...
gyűlésen nem...
zetőségében sz

Bulgár
Szófia, dec...
mentben kijelen...
ellen kell küzde...
menekültek és...
nistáktól állaus...
életbe léptetni.

Ujabb
Ne

Páris, dece...
társaság ujabb...
Németországta.

Stresem

Berlin, dec...
sülése szerint...
semann lesz.

Ameri
Washington...
államtitkár jav...
bővítésére.

Cham

Páris, dec...
berlain angol k...
kor szerencsaki...
angol kormány...
tott magatartás...
reenténység el...
kérte Chamber...
a katolikusok é